

# Attesa Turntable

Einrichtungsanleitung und Produkthandbuch



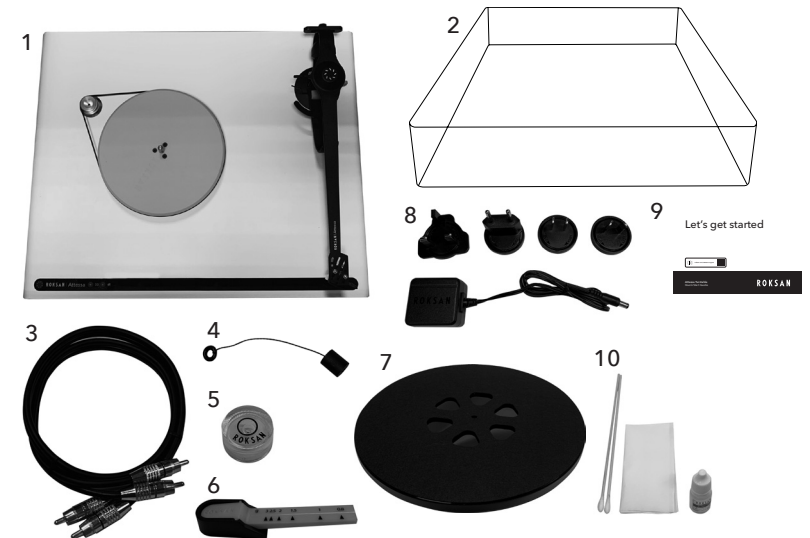
**ROKSAN**

[roksan.com](http://roksan.com)

## INHALT

INHALT	1	BETRIEB	7
LIEFERUMFANG	1	EU-RICHTLINIEN	8
AUSPACKEN	2	WARTUNG	8
EINLEITUNG	3	Reinigung	8
MONTAGE UND EINRICHTUNG	3	Das Öl wechseln	8
INSTALLATION	6	FEHLERBEHEBUNG	9
Signal	6	TECHNISCHE DATEN	10
Strom	7		

## LIEFERUMFANG



1. Atessa Turntable mit Dana-Tonarm und Dana-Tonabnehmer
2. Abdeckhaube
3. RCA-Kabel
4. Antiskating-Gewicht
5. Wasserwaage
6. Waage für Auflagekraft
7. Plattenteller und Matte
8. Netzteil und Adapter
9. Schnellstartanleitung
10. Ölset

## AUSPACKEN

Der Atessa Turntable wurde sorgfältig verpackt und konstruiert, um den Transport unbeschadet zu überstehen, damit Sie Ihr Gerät daheim sofort genießen können. Gehen Sie wie folgt vor, um die Teile des Plattenspielers aus der Verpackung zu nehmen und legen Sie sie für die Endmontage des Geräts auf einen Tisch oder den Boden.

1. Entnehmen Sie die Abdeckhaube in ihrer Verpackung. Darunter befindet sich der Plattenspieler. Entfernen Sie den Karton, der den Tonarm fixiert. Im Schutzkarton befinden sich die RCA-Kabel.



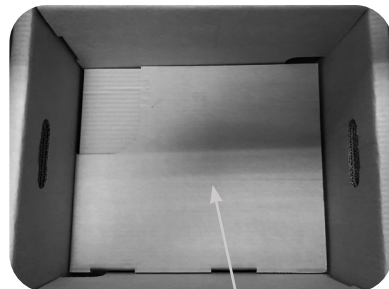
Abdeckhaube.



Hier befinden sich RCA-Kabel und Zubehör.



2. Heben Sie den Plattenspieler aus der Verpackung (entfernen Sie gegebenenfalls zunächst die Seiten der Verpackung). Unter dem Plattenspieler befinden sich Plattenteller und Netzteil.



Entfernen Sie den Karton.



Darin befinden sich Netzteil und Adapter.

## EINLEITUNG

Der Roksan Atessa Turntable ist bereits vormontiert mit eingebauter Phono-Stufe, Tonarm und Tonabnehmer.

Er verfügt über ein Kleinspannungsnetzteil mit 4 Steckdosenadaptern. Wählen Sie den passenden Adapter für Ihr Land aus.

## MONTAGE UND EINRICHTUNG

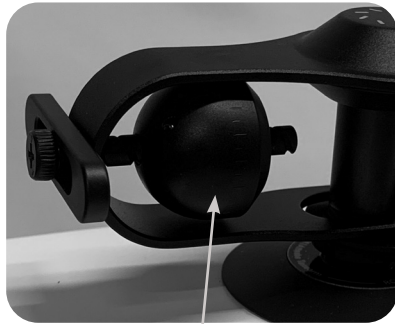
1. Entfernen Sie den Plattenspieler aus der Verpackung und stellen Sie ihn am gewünschten Ort auf.
2. Stellen Sie sicher, dass der Riemen zwischen Motor und Unterteller vorhanden ist.
3. Entfernen Sie den Plattenteller aus der Verpackung und halten sie sein mittleres Loch über die Hauptspindel und senken Sie ihn behutsam ab, bis beide verbunden sind.

**! HINWEIS:** Das Lager ist bereits mit dem richtigen Öl versehen und es ist wichtig, dass die Spindel des Lagers nicht aus dem Gehäuse entfernt wird. Dadurch würde Öl entfernt werden und das Lager müsste erneut eingeeölt werden. Das Lager muss mit einem Wattestäbchen gereinigt und alle 6 bis 12 Monate mit Roksan-Lageröl nachgeölt werden. Wenden Sie sich für Hilfe dazu an Ihren Roksan-Fachhändler oder direkt an Roksan.

4. Führen Sie den O-Ring des Antiskating-Gewichts (am Ende des Fadens) über das horizontale obere Stäbchen (Antiskate-Stift) an der Seite der Tonarmglocke. Schieben Sie den O-Ring auf die zweite oder dritte Rille. Hängen Sie den Faden über den Antiskating-Bügel vor dem Antiskating-Stift, damit das Gewicht frei hängen kann. Es wird hochgezogen, wenn der Arm zur Mitte einer Schallplatte wandert.

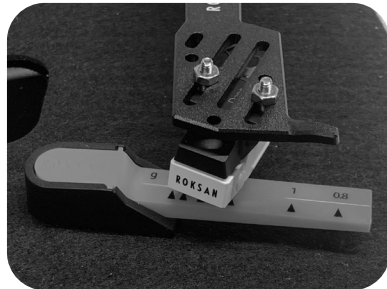


- Entfernen Sie die orange Tonarmklemme. Bewahren Sie diese bitte auf, da damit der Tonarm fixiert wird, wenn der Plattenspieler nicht verwendet wird.
- Die Auflagekraft muss eingestellt werden, da das Gewicht in Transportposition ist. Die Auflagekraft sollte im folgenden Bereich liegen: 1,8-2,2 g (2,0 g Standard). Drehen Sie zunächst das Gegengewicht, bis es sich etwa in der Mitte der Gewindestange befindet.

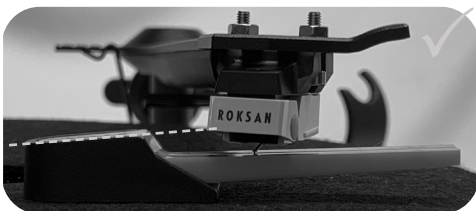
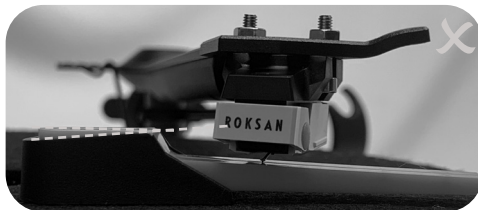


Gegengewicht

- Platzieren Sie die Nadelbalance auf dem Plattenteller, entfernen Sie den Nadelschutz des Tonabnehmers und kontrollieren Sie die Auflagekraft, indem Sie die Nadel vorsichtig in die Rille über der gewünschten Markierung von 2,0 g senken.



- Die Rückseite der orangenen Waage mit dem Roksan-Logo sollte bündig mit dem schwarzen Plastikgehäuse sein.



- Wenn die Auflagekraft zu stark ist, heben Sie den Tonarm und drehen Sie das Gegengewicht ein wenig zurück. Wenn sie zu schwach ist, drehen Sie das Gegengewicht ein wenig nach vorn.

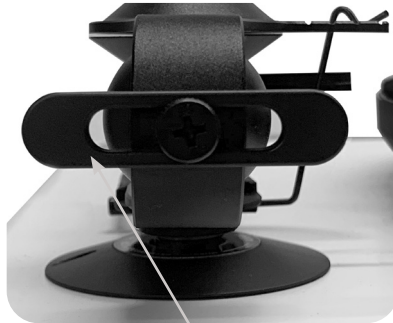


- Wiederholen Sie Schritt 7, bis die korrekte Auflagekraft erreicht ist, schieben Sie den Tonarm dann wieder in den Halter und ziehen Sie die Schraube am Gegengewicht fest.
- Entfernen Sie die Waage, aber halten Sie sie weiter griffbereit, da sie später vielleicht erneut benötigt wird. Falls die Matte zuvor entfernt wurde, setzen Sie sie wieder auf dem Teller auf.
- Um den Azimut des Tonarms zu prüfen, brauchen Sie eine Schallplatte. Senken Sie Tonarm und Tonabnehmer behutsam etwa 1 oder 2 cm vom Anfang entfernt auf die Platte, ohne den Plattenspieler einzuschalten.
- Blicken Sie von vorne an der Achse des Tonarms entlang und prüfen Sie, ob der Headshell von links nach rechts parallel zur Plattenoberfläche verläuft.



- Falls eine Justierung nötig ist, schieben Sie den Tonarm wieder in den Halter und lesen Sie den nächsten Schritt. Falls nicht, ist Ihr Tonarm betriebsbereit. Fahren Sie mit Schritt 17 fort.

- Justieren Sie den Azimut des Tonarms, indem Sie die Feststellschraube lösen und die Stange nach links oder rechts schieben. Führen Sie den Tonarm über die Schallplatte und kontrollieren Sie, ob er nun parallel ist. Wiederholen Sie dies, bis der Headshell parallel zur Schallplatte liegt.



Azimut-Balance

- Wenn der Headshell von links nach rechts parallel liegt, schieben Sie den Tonarm wieder in den Halter, schließen Sie den Halteclip und ziehen Sie die Flügelschraube des Azimut-Gewichts fest.
- Falls Sie Armhöhe, Tonabnehmer-Ausrichtung, Azimut und Auflagekraft (Anpressdruck) des Tonabnehmers erneut prüfen möchten, ist dies stets möglich und wünschenswert.

## INSTALLATION

### Signal

Schließen Sie das mitgelieferte RCA-Kabel am Ausgang des Plattenspielers und am Eingang Ihres Verstärkers an. Der Attessa hat eine eingebaute Phono-Stufe. Sie müssen ihn also nicht am Phono-Stufen-Eingang Ihres Verstärkers anschließen. Es sollte einer der anderen Standardeingänge verwendet werden.



Wenn Sie die Phono-Stufe Ihres Verstärkers oder eine andere Phono-Stufe verwenden wollen, stellen Sie den Schalter auf der Rückseite des Plattenspielers in die passive Position. In der aktiven Position wird die eingebaute Phono-Stufe verwendet.



### Strom

Stecken Sie den passenden Stecker für Ihr Land in das Netzteil. Stecken Sie das Netzteil am Attessa Turntable und an einer Steckdose an. Schalten Sie gegebenenfalls die Netzsteckdose ein.



## BETRIEB

Ihr Plattenspieler ist nun betriebsbereit. Schalten Sie ihn ein und wählen Sie mit den Tasten 33 oder 45 die korrekte Abspielgeschwindigkeit.



An-/Aus-Schalter

33 U/min

45 U/min

Kontrollieren Sie, dass am Verstärker eine geringe Lautstärke eingestellt ist und der korrekte Eingang für Ihren Plattenspieler gewählt wurde. Erhöhen Sie behutsam die Lautstärke und achten Sie auf Summen oder andere unerwünschte Geräusche. Kontrollieren Sie nun das Summen bei hoher Verstärkerlautstärke. Es sollte kein oder nur ein sehr leises Summen hörbar sein (denken Sie daran, die Lautstärke danach wieder zu verringern). Senken Sie Tonarm/Tonabnehmer behutsam auf den Titel, den Sie hören möchten, und genießen Sie die Musik.

Wenn Sie fertig sind, setzen Sie die orange Tonarmklemme wieder ein, schieben Sie den Schutz über die Nadel und senken Sie die Abdeckhaube.

## EU-RICHTLINIEN



Roksan erklärt, dass das Gerät „Atessa Turntable“ den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

## WARTUNG

### Reinigung

Zur Reinigung von Plattenspieler und Riemen und zum Ölwechsel brauchen Sie:

- Küchenrolle
- Ein Mikrofasertuch
- Wattestäbchen
- Lackbenzin
- Möbelpolitur auf Wachsbasis
- Roksan Lagerölset (im Lieferumfang enthalten)

Reinigen Sie die Rille im Motor-Pulley, wo sich der Riemen befindet, mit einem in Lackbenzin getauchten Wattestäbchen.

Reinigen Sie den Riemen mit Möbelpolitur, indem Sie ihn sorgsam durch das Papier zwischen ihren Fingern ziehen.

Passen Sie bei der Reinigung des Sockels auf die Nadel auf. Wir empfehlen, die Nadel zu entfernen und den Arm zu fixieren oder zumindest den Nadelschutz zu verwenden.



**HINWEIS:** Entfernen Sie stets den Plattenteller, bevor Sie den Plattenspieler bewegen oder transportieren.

### Das Öl wechseln

Um die optimale Funktionalität des Plattenspielers sicherzustellen, sollte das Öl alle 6 Monate gewechselt werden.

Nehmen Sie dafür Küchenrolle zur Hand und ziehen Sie das zentrale Lager vorsichtig heraus. Wischen Sie mit der Küchenrolle das Öl von der Welle und reinigen Sie die Spitzen des Lagergehäuses im Sockel. Tauchen Sie ein Wattestäbchen in Lackbenzin und entfernen Sie das alte Öl aus dem Reservoir des Lagers. Wiederholen Sie dies, bis sich im Reservoir kein Öl und kein Lackbenzin mehr befinden. Warten Sie fünf bis zehn Minuten, bis alles trocken ist. Wenn Außen- und Innenteile des Lagers sauber und trocken sind, geben Sie fünf Tropfen Öl in das Reservoir des Lagers. Lassen Sie die Lagerwelle von selbst in das Reservoir sinken. Wenn dies länger als ein paar Minuten dauert, nehmen Sie die Welle heraus, entfernen Sie das Öl davon und versuchen Sie es erneut. Das Lager soll vollständig einrasten und nur noch ein wenig Öl zwischen den beiden Platten der Innen- und Außenteile sichtbar sein.

## FEHLERBEHEBUNG

Wenn Sie den Verdacht haben, dass Ihr Atessa Turntable nicht ordnungsgemäß funktioniert, prüfen Sie zunächst alle Anschlüsse. Kontrollieren Sie insbesondere Tonabnehmerverbindungen (Kanal und Phase), Tonarm-Kabelverbindungen (Phono-RCAs) und Stromversorgung. Im Folgenden finden Sie einige häufig auftretende Probleme mit Vorschlägen für eine mögliche Fehlerbeseitigung. Die Liste ist nicht vollständig: Bei ungelösten Problemen wenden Sie sich bitte an Roksan oder Ihren Roksan-Händler.

SYMPTOM	WAHRSCHEINLICHE URSACHE	EMPFOHLENE KORREKTURMASSNAHME
<ul style="list-style-type: none"><li>• Keine Energie.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Netzkabel nicht richtig angeschlossen.</li><li>• Gerät nicht eingeschaltet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass das Netzteil korrekt angeschlossen ist.</li><li>• Schalten Sie das Gerät ein.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Falsche Geschwindigkeit.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Falsche Geschwindigkeit ausgewählt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollieren Sie die Geschwindigkeit der Schallplatte und wählen Sie diese entsprechend am Plattenspieler aus.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Summen aus Lautsprechern.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tonarmkabel ist nicht oder nicht korrekt geerdet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie die Netzpolarität und Erdung aller angeschlossenen Geräte.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprünge bei der Wiedergabe und schlechter Klang.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Problem bei Ausrichtung/Balance.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollieren Sie die Einrichtung von Tonarm/Tonabnehmer.</li></ul>

## TECHNISCHE DATEN

### Materialien

Sockel: Design mit einem isolierten Sockel

Isolierung: Einstufige Entkopplung

Plattenteller: 10 mm dickes Hartglas mit eloxierten Aluminiumkanten

Gewicht Plattenteller: 1,82 kg

Pulley: Bearbeitetes hochwertiges Aluminium

Lagerspindel: Edelstahl (303)

Kugellagerkugel: Edelstahl (316)

Lagergehäuse: Messing (CZ 121)

Abnehmbare Abdeckhaube: Maßgefertigt gegossenes PMMA-Acryl

### Tonarm:

Tonarmart: Einpunkt

Tonarmlager: Ein Stein

Lager: Edelstahl, Einpunkt

Armmaterial: Hybridkonstruktion. Präzisionsgeformte Spitze aus 5052-Aluminium mit leichtem ABS-Unterteil.

Interne Verkabelung: 0,08 OFC Kupferkabel

Effektive Masse: 14,9 g

Empfohlene Auflagekraft: 1,8-2,2 g (2,0 g Standard)

Effektive Länge: 240 mm

Überhang: 17,5 mm

Kröpfungswinkel: 22,9 Grad

### Tonabnehmer:

Empfohlene Lastkapazität: 50-100 pF

Empfohlene Lastimpedanz: 47 kΩ

Vertikaler Spurwinkel: 23 Grad

Nadelspitze: Diamant-Titan

DC-Widerstand: 800 Ω ± 20 %

Spulenimpedanz: 3,2 kΩ ± 20 % bei 1 kHz

Ausgangsspannung: 3,5 mV ± 3 dB bei 1 kHz

Ausgangsbalance: 1,5 dB oder weniger bei 1 kHz

Frequenzbereich: Messpunkt 10 kHz / 1 kHz + 1 dB ~ +7dB

Kanaltrennung: Messpunkt 1 kHz über 22 dB

### Plattenspieler:

Max. Geschwindigkeitsabweichung: +/- 0,54 % bei 33,3 U/min

Rumpeln (leise Rille, ungewichtet): -44,36 dB

### Abmessungen

Breite: 432 mm

Höhe (mit Fuß): 104,5 mm

Höhe (mit Fuß und Haube): 115 mm

Tiefe (inkl. Anschlüsse): 283 mm

Gewicht (ohne Verpackung): 6,32 kg

### Technisches

Motor: 24-polig synchron

Geschwindigkeitssteuerung: Eingebauter hochpräziser Generator für digital synthetisiertes AC-Signal mit hoher Ausgangsspannung bei geringer Verzerrung

Geschwindigkeit: 33 U/min und 45 U/min (umschaltbar)

Phono-Stufe: Eingebaute MM-Phono-Stufe

Phono-Stufe-Bypass: Ja (auf Rückseite umschaltbar)

Phono-Stufe-Gain (1 kHz): 46 dB

Phono-Stufe-Rauschabstand (5 mV, 1 kHz Sinuswelle, A-bewertet): 70 dB

THD+N (5 mV, 1 kHz Sinuswelle): 0,04 %

Phono-Stufe-Ausgangswiderstand: ~56 Ω

### Ausgänge

Phonoausgang: Stereo RCA inkl. Phonokabel mit niedriger Kapazität

### Strom

Netzstromeingang: 5 V 1,5 A extern SMPS (im Betrieb bei 85 V AC)

Stromverbrauch: <0,5 W im Standby. Volle Leistung: 25 W max.

Alle technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. E & O.E.

# ROKSAN

**MADE IN  
BRITAIN**



**Entworfen und hergestellt  
in Großbritannien.**

Roksan.com  
Info@roksan.com

Version 1. 2021

Roksan  
24 Brook Road,  
Rayleigh, Essex  
SS6 7XJ, UK  
+44 (0)1268 798900  
info@roksan.com  
roksan.com